

**HENNY PENNY®**

*Globalūs maitinimo rinkos sprendimai*

**„Henny Penny“  
Neslėginė gruzdintuvė**

**OFE-290 modelis  
OFE-292 modelis**

**VARTOTOJO VADOVAS**

# „HENNY PENNY“ ELEKTRINĖ NESLĖGINĖ 6 VIŠČIUKŲ TALPOS GRUZZDINTUVĖ

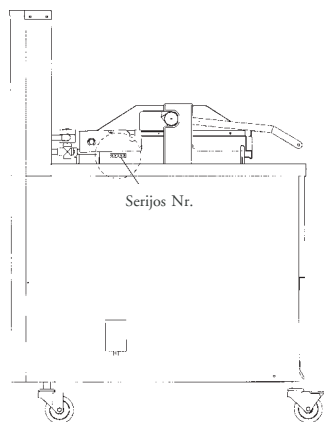
## TECHNINIAI DUOMENYS

Aukštis	155 cm (61 in)
Plotis	61 cm (24 in)
Gylis	107 cm (41¾ in)
Grindų plotas	Apytikriai 0,65 kv. m (7 kv. ft)
Talpa	6 viščiukų vienetai: 9,5 kg (21 lb) 45 kg (100 lb) riebalų
Elektros tiekimas	208 VAC trifazė grandinė, 50/60 Hz, 17 kW, 47,2 A 240 VAC trifazė grandinė, 50/60 Hz, 17 kW, 40,9 A 200 VAC trifazė trikampių sujungta grandinė, 50/60 Hz, 17 kW, 49,1 A 240 VAC trifazė trikampių sujungta grandinė, 50 Hz, 17 kW, 40,9 A 380 VAC trifazė grandinė, 50 Hz, 17 kW, 25,8 A 415 VAC trifazė grandinė, 50 Hz, 17 kW, 23,7 A
Kaitinimas	Du 8500 vatų elektriniai panardinamieji kaitinimo elementai
Bruto svoris	Apytikriai 269 kg (593 lb)

**NOTICE**

SVARBU ŽINOTI

Prie dešiniojo skydo pritvirtintoje duomenų plokšteleje nurodomas gruzdintuvės tipas, serijos numeris, garantijos data ir kita su prietaisu susijusi informacija. Serijos numeris taip pat yra atspausstas ant išorinio gruzdintuvės paviršiaus. Žr. paveikslą toliau.



## 1 SKYRIUS. ĮVADINĖ DALIS

### 1-1. ĮVADINĖ DALIS

„Henny Penny“ neslėginė gruzdintuvė yra bazinės maisto apdirbimo įrangos elementas. Šis įrenginys yra skirtas naudoti tik organizacijų ir viešojo maitinimo įstaigose.

**NOTICE**

SVARBU ŽINOTI



Nuo 2005 m. rugpjūčio 16 d. Europos Sąjungos šalyse įsigaliojo Direktyvos dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų (WEEE) nuostatai. Mūsų gaminiai buvo įvertinti pagal šios WEEE direktyvos reikalavimų apibrėžtus kriterijus. Mes taip pat patikrinome savo produkcijos atitiktį Direktyvai dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo (RoHs) ir pagal reikmę savo gaminius perkonstravome jos reikalavimams patenkinti. Užtikrinant tolesnį šių direktyvų nuostatų laikymą<sup>1</sup>si, čio prietaiso negalima šalinti kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis. Dėl tinkamo atliekų tvarkymo kreipkitės į artimiausią „Henny Penny“ produkcijos tiekėją.

### 1-2. TINKAMA PRIEŽIŪRA

„Henny Penny“ neslėginei gruzdintuvei, kaip ir bet kokiai kitai maisto apdirbimo įrangai, reikia nuolatinės priežiūros ir techninio aptarnavimo. Šiame vadove pateikti techninės priežiūros ir valymo reikalavimai turi tapti nuolatine neatsiejama prietaiso eksploatavimo dalimi.

### 1-3. TECHNINĖ PAGALBA

Prireikus pagalbos iš čalies, kreipkitės į vietinį nepriklausomą šios įrangos tiekėją arba skambinkite „Henny Penny Corp.“ atstovams telefonais: 1-800-417-8405 ar 1-937-456-8405.

## 1-4. SAUGOS GARANTIJOS

„Henny Penny“ neslėginėje gruzdintuvėje įdiegta daug saugumą užtikrinančių funkcijų. Visgi vienintelis būdas saugiam darbui garantuoti yra nuodugnus tinkamo įrengimo, eksploatavimo ir techninės priežiūros reikalavimų išmanymas ir laikymasis. Šiame vadove pateikiamos instrukcijos skirtos padėti išsąmoninti tinkamo darbo taisykles. Tais atvejais, kai informacija yra ypatingos svarbos ar susijusi su sauga, į ją dėmesys atkreipiamas nuorodomis PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS, ATSARGIAI ir SVARBU ŽINOTI. Šių sąvokų vartojimo paskirtis yra paaiškinta toliau.



ĮSPĖJAMASIS SAUGOS ŽENKLAS yra vartojamas greta žodžių PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ar ATSARGIAI, jis perspėja apie gresiantį asmens sužalojimo pavojų.

Antraštė SVARBU ŽINOTI pasitelkiama ypač svarbiai informacijai išskirti.

*Perspėjimas ATSARGIAI, vartojamas be perspėjamojo saugos simbolio, atkreipia dėmesį į potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima padaryti turtinės žalos.*

*Perspėjimas ATSARGIAI, vartojamas su perspėjamoju saugos simboliu, atkreipia dėmesį į potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima patirti nesunkų ar vidutinio sunkumo sužalojimą.*

Nuoroda ĮSPĖJIMAS perspėja apie potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus galima sukelti mirtį ar sunkų sužalojimą.

„PAVOJUS“ ĮSPĖJA GRESIANTĮ PAVOJŲ, KURIO NEIŠVENGUS IŠTIKS MIRTIS AR SUNKUS SUŽALOJIMAS.



## 2 SKYRIUS. ĮRANGOS SUMONTAVIMAS

### 2-1. ĮVADINĖ DALIS

Šiame skyriuje pateikiamos „Henny Penny“ OFE-290 neslėginės gruzdintuvės išpakavimo ir įrengimo instrukcijos.



**SVARBU ŽINOTI**

Šią įrangą montuoti gali tik kvalifikuotas techninio aptarnavimo specialistas.



**ĮSPĖJIMAS  
ELEKTROS SMŪGIO  
PAVOJUS**

Gruzdintuvės paviršiaus negalima perduoti jokiais priemonėmis, pvz., grąžtu ar sraigtu, nes kyla pavojus sugadinti įrangos komponentus arba sukelti elektros smūgį.

### 2-2. IŠPAKAVIMO TVARKA



**SVARBU ŽINOTI**

Apie bet kokią gabenimo metu sukeltą žalą reikia pranešti pristačiusiojo asmens akivaizdoje ir pranešimą pasirašyti jam ar jai dar neišvykus.

1. Perpjaukite ir nuo dėžės nuimkite metalines pakuotės tvirtinimo juostas.
2. Nuimkite dėžės dangtį ir šią pagrindinę pakuotės dėžę nukelkite nuo gruzdintuvės.
3. Nuo kampų nuimkite pakavimo tarpiklius (4).
4. Nupjaukite plėvelę nuo krepšio ir padėklų pakuotės dėžės ir ją nuimkite nuo gruzdintuvės dangčio viršaus.
5. Perpjaukite ir nuimkite gruzdintuvę prie gabenimo padėklo tvirtinančias metalines juostas.



**ĮSPĖJIMAS**

Prieš atlaisvinant dangčio sklendę privalu sudėti atsvarus, kitu atveju galima sukelti asmens sužalojimą.

6. Gruzdintuvę nukelkite nuo padėklo.



**ĮSPĖJIMAS  
SUNKIASVORIS  
OBJEKTAS**

Saugantis asmens sužalojimo, gruzdintuvę reikia kelti ir gabenti atsargiai. Ši gruzdintuvė sveria apie 270 kg (600 lb).

## 2-2. IŠPAKAVIMO TVARKA (tęsinys)

- Nuimkite prie padėklo, po gruzdintuve, pritvirtintus atsvarus.

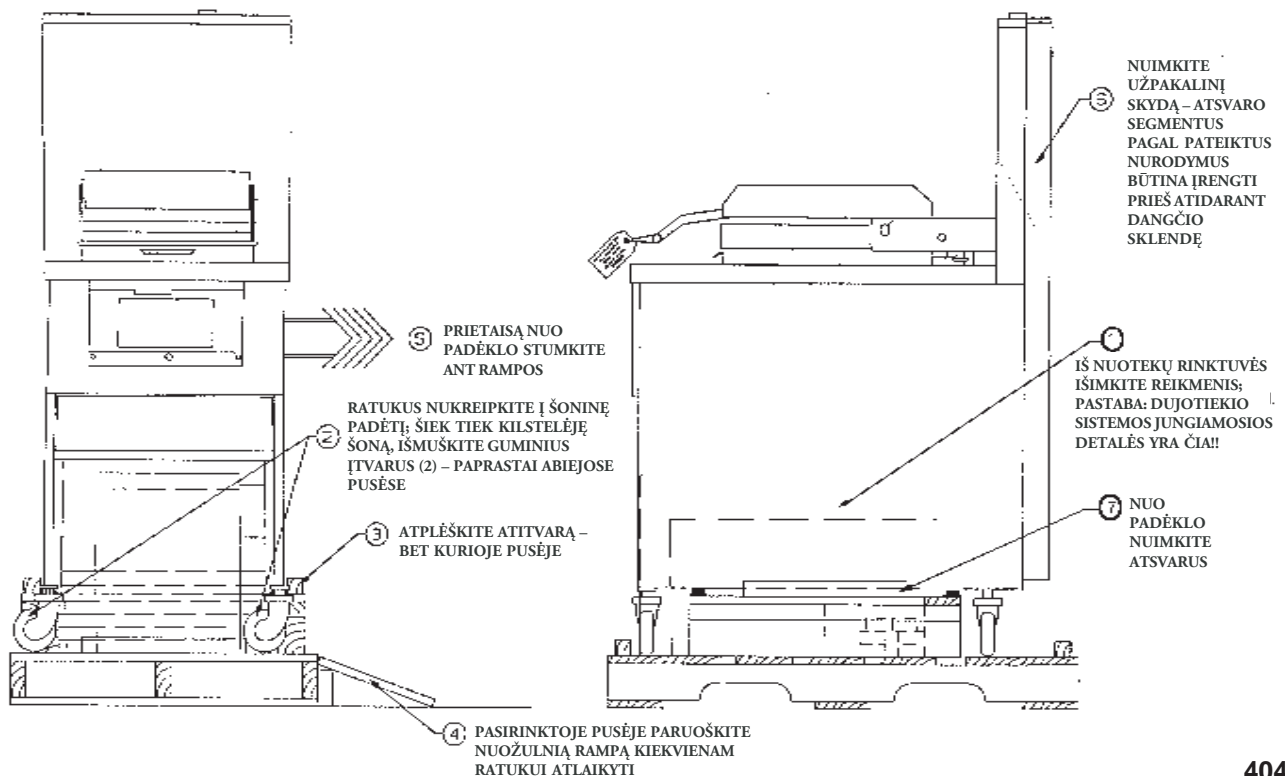


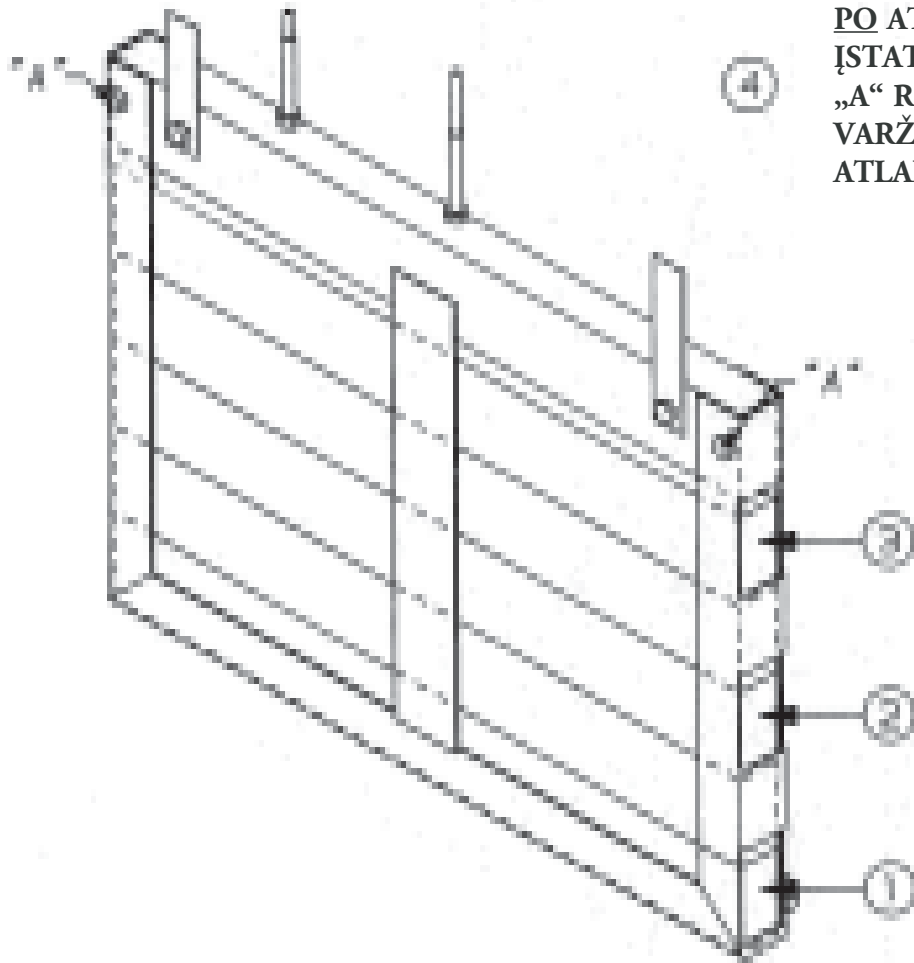
**ATSARGIAI**

*Nenumeskite! Kiekvienas atsvaras sveria apie 8,1 kg (18 lb).  
Elkitės atsargiai, nes galite susižaloti.*

- Nuimkite užpakalinį prietaiso skydą.
- Į atsvarų mazgą sudėkite visus 4 svarmenis. Žr. kitą puslapį.
- Vėl uždėkite užpakalinį apsauginį skydą.
- Nuo dangčio mechanizmo nuimkite įspėjamąsias etiketes. Dabar galima atidaryti dangčio sklendę.
- Iš filtro nuotekų rinktuvės išimkite reikmenis ir priedus.
- Nuo gruzdintuvės korpuso nuplėškite apsauginę popierinę pakuotę. Išorinį prietaiso paviršių nuvalykite drėgna šluoste.

### Pasirinktinis nukėlimas nuo padėklo per rampą





**PO ATSVARO SEGMENTŲ  
ĮSTATYMO IŠIMKITE DU (2)  
„A“ RAIDE PAŽYMĖTUS  
VARŽTUS ĮTVARUI  
ATLAISVINTI**

ĮDĖKITE 4-ąjį

ĮDĖKITE 2-ąjį IR 3-ąjį  
SVARMENĮ

ĮDĖKITE 1-ąjį  
SVARMENĮ



### ATSARGIAI

- KIEKVIENAS ATSVARO SEGMENTAS SVERIA APIE 8,1 KG (18 LB) – ELKITĖS ATSARGIAI.
- VISI SVARMENYS YRA VIENODI.
- VISUS SVARMENIS BŪTINA ĮSTATYTI IR SUTVIRTINTI ĮTVARE PRIEŠ ATIDARANT DANGČIO SKLENDEJ.



### 2-3. GRUZDINTUVĖS VIETOS PARINKIMAS

Tinkamai parinkta gruzdintuvės vieta yra ypač svarbi įrenginio eksploatavimui, darbo ir aptarnavimo greičiui bei patogumui. Pasirinkite vietą, kur netrukdam bendrajai maisto užsakymų vykdymo linijai būtų lengva gruzdinimui sudėti ir išimti gatavus produktus. Darbuotojai yra pastebėję, kad iki galo iškepant šviežius viščiukus ir laikant gatavus gaminius šildymo prietaisuose, aptarnavimas vyksta sklandžiai ir greitai, be pertrūkių. Bent vienoje gruzdintuvės pusėje greta turi būti įrengtas paruošiamasis arba iškrovimo stalas. Nepamirškite, kad geriausias darbo našumas pasiekiamas tiesiaiegos veiksmų krypties būdu, t. y. žalią mėsą ruošiant vienoje įrenginio pusėje, o iškeptus gaminius iškraunant kitoje. Užsakymų paruošimo liniją nukėlus toliau, teprarandama tik labai nedaug efektyvumo. Kad gruzdintuvę būtų galima tinkamai aptarnauti, iš visų jos pusių reikia palikti po 61 cm (24 in) dydžio tarpą. Prieiga techniniam aptarnavimui numatyta nuimant šoninį skydą.



**ATSARGIAI  
GAISRO PAVOJUS**

*Norint apsisaugoti nuo gaisro ir produktų sugadinimo, gruzdintuvėje negalima laikyti produktų atsargų.*



**ĮSPĖJIMAS  
PAVOJUS NUDEGTI**

Saugantis karštų riebalų tiškaly sukeltų sunkių nudegimų, gruzdintuvę nustatyti ir sumontuoti reikia taip, kad ji nepasvirtų ir nepajudėtų. Garantuojant padėties stabilumą, įrenginį galima pritvirtinti diržais.

### 2-3. HORIZONTALUS GRUZDINTUVĖS SULYGIAVIMAS

Tinkamam darbui gruzdintuvė turi stovėti lygiai visomis kryptimis – iš šono į šoną ir iš priekio į užpakalį. Dėliodami gulsčiuoką ant plokščio paviršiaus aplink žiedinį kepatamosios talpyklos sandariklį, reguliuokite lygiavimo varžtą arba ratukus, kol prietaiso padėtis išsilygins.



**PAVOJUS**

**NESILAIKANT ŠIŲ SULYGIAVIMO NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURTINĖS ŽALOS.**

## 2-5. GRUZDINTUVĖS VĒDINIMAS

Gruzdintuvę reikia įrengti tokioje vietoje, kur jos vėdinimui būtų galima prijungti tinkamą traukos spintą arba vėdinimo sistemą. Norint veiksmingai ištraukti garus ir nemalonius kepimo kvapus, tai padaryti būtina. Ypatingų atsargumo priemonių reikia imtis planuojant traukos skėčio padėtį, kad nebūtų trukdoma gruzdintuvės eksploatavimui. Pagalbos projektuojant tinkamą sistemą rekomenduojame kreiptis į vietinius vėdinimo ir šildymo įrangos specialistus.

### **NOTICE** SVARBU ŽINOTI

Vėdinimo sistema turi atitikti vietinius ir nacionalinius norminius reikalavimus. Apie taisykles pasiteiraukite vietinėse priešgaisrinės apsaugos ar statybinės veiklos priežiūros įstaigose.

Elektrinę gruzdintuvę reikia prijungti prie 208 arba 240 voltų trifazės grandinės 50/60 hercų elektros energijos tinklo. Maitinimo laidas prie gruzdintuvės jau yra pritaisytas. Tikslius elektros energijos maitinimo šaltiniams keliamus reikalavimus pasitikrinkite duomenų plokštelėje, kuri yra pritvirtinta virš dangčio kairiojoje užpakalinio skydo pusėje.



### **ĮSPĖJIMAS ELEKTROS SMŪGIO PAVOJUS**

## 2-6. ELEKTROS ENERGIJOS TIEKIMO REIKALAVIMAI

Šią gruzdintuvę būtina tinkamai ir saugiai įžeminti, nes kitu atveju gresia elektros smūgio pavojus. Pasitikrinkite vietinę taikytino elektros įžeminimo tvarką, o nesant vietinių taisyklių, reikalavimus galima rasti Nacionaliniame elektros įrengimo taisyklių kodekse (JAV, ANSI/NFPA Nr. 70, naujausia redakcija). Kanadoje visus elektros sujungimus reikia atlikti laikantis Kanados elektros įrangos taisyklių kodekso 1 dalies (CSA C22.1) ir (arba) vietinių taisyklių reikalavimų.

Saugantis elektros smūgio, prie šios įrangos būtina įtaisyti išorinį elektros grandinės pertraukiklį, kuris išjungs visus neįžemintus laidininkus. Pagrindinis šio prietaiso elektros maitinimo jungiklis visų grandinės laidininkų srovės nepertraukia.

Patogioje vietoje tarp gruzdintuvės ir maitinimo šaltinio būtina įrengti atskirą skyriklį su reikiamo pajėgumo saugikliais ar pertraukikliais. Tai turėtų būti izoliuotas varinis laidininkas, numatytas 600 voltų įtampos ir 90 °C sąlygoms. Ilgesnei kaip 15,24 m (50 ft) instaliacijai reikia rinktis pagal dydį kitą iš eilės laidą.

## **2-7. TARPTAUTINIAI ELEKTROS INSTALIACIJOS REIKALAVIMAI**

Už Jungtinių Valstijų ribų naudojami prietaisai dėl skirtingų elektros instaliacijos sistemų gali būti tiekiami be prie įrenginio prijungto maitinimo laido. Gruzdintuvių gamyklinės laidinio montavimo sistemos pritaikytos 208, 240, 380 ir 415 voltų trifaziams 50 hercų elektros energijos tinklams. Gruzdintuvės viduje kabelių instaliacijai įmontuota rinklė. Įrangos laidinį montavimą atlikti padės dešiniojo skydo vidinės pusės lipduke pateikti nurodymai.



### **SVARBU ŽINOTI**

CE ženklų pažymėti įrangai reikia mažiausiai 4 mm dydžio laidų prie rinklės prijungti. Jei montuojamas lankstus maitinimo laidas, jis turi būti HO7RN tipo.

Maitinimo laidą prijunkite tokia tvarka:

1. Nuimkite prietaiso dešinįjį skydą.
2. Prie skirstymo dėžės primontuokite laidą su laido laikikliu.
3. Prie rinklės prijunkite laidus pagal laidinio montavimo diagramą, pritvirtintą prie šoninio skydo.
4. Iš laido ištraukite pailginamąjį įtempiklį ir perverkite jį per laido spaustuką, esantį ant korpuso ties užpakaline kairiąja gruzdintuvės kojyte. Tuomet kabelį po korpusu nutieskite išorėn pro užpakalinę gruzdintuvės pusę, kad jis nekliudytų filtro nuotekų rinktuvei.



### **ĮSPĖJIMAS**

**Filtro nuotekų rinktuvę į gruzdintuvę reikia įstumti kiek įmanoma giliau ir ją būtina laikyti uždengta. Prieš atidarydami nuotaką įsitikinkite, kad rinktuvės dangčio anga sulygiuota su nuotaku. Nesilaikant šių instrukcijų, ištiškę riebalai gali sukelti asmens sužalojimą.**

5. Dabar gruzdintuvės elektros instaliavimas yra užbaigtas.

## APSAUGA NUO TIŠKALŲ DIRBANT SU „HENNY PENNY“ KEPIMO ĮRANGA



### PAVOJUS TYŠKANTYS RIEBALAI

NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.

- **TRIEBALUS GALIMA MAIČYTI TIKTAI RYTINĖS PROCEDŪROS METU PASIRENGIANT DARBO DIENAI. JOKIU KITU METU RIEBALŲ MAIŠYTI NEGALIMA.**
- **RIEBALUS BŪTINA FILTRUOTI BENT DU KARTUS PER DIENĄ.**
- **FILTRUOTI GALIMA TIK TUOMET, KAI RODOMAS UŽRAŠAS „COOL“ (AUŠIMO REŽIMAS).**
- **FILTRAVIMO PROCESO METU BŪTINA NUO TALPYKLOS IR ŠALTOSIOS ZONOS PAVIRŠIAUS ŠEPETĖLIU NUVALYTI VISUS SKRUDĖSIUS.**
- **BŪTINA UŽTIKRINTI, KAD GRUZDINTUVĖ STOVĖTŲ LYGIAI.**
- **BŪTINA UŽTIKRINTI, KAD RIEBALŲ LYGIS NIEKADA NEVIRŠYTŲ VIRŠUTINĖS PRIPILDYMO PADALOS.**
- **BŪTINA TINKAMAI NUSTATYTI REGULIUOJAMĄJĮ DUJŲ VOŽTUVĄ IR DEGIKLIUS (TIK DUJINIAMS ĮRENGINIAMS).**
- **GRUZDINTUVĘ REIKIA PILDYTI TIK REKOMENDUOJAMU PRODUKTŲ KIEKIU.**

IŠSAMESNES INSTRUKCIJAS GALIMA RASTI „HENNY PENNY“ TECHNINĖS PRIEŽIŪROS VADOVE IR KFC STANDARTINĖS DARBO TVARKOS TAISYKLĖSE.

PAGALBOS KREIPKITĖS Į „HENNY PENNY“ TECHNINIO APTARNAVIMO SKYRIŲ TEL.:

1-800-417-8405

arba

1-937-456-8405



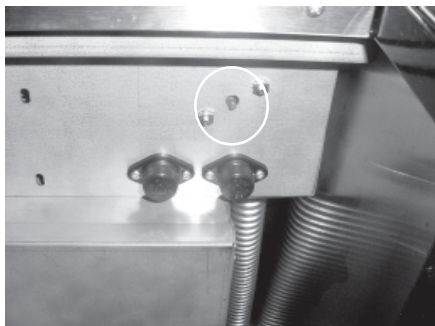
## 3 SKYRIUS. EKSPLOATAVIMAS

### 3-1. FUNKCINIAI ELEMENTAI

<b>POWER/PUMP (maitinimo/siurblio) jungiklis</b>	Trikryptis jungiklis su centrine OFF (išjungti) padėtimi; gruzdintuvei įjungti šį jungiklį reikia nustatyti ties nuoroda POWER (maitinimas); filtro siurbliui įjungti jungiklį reikia nukreipti į padėtį, pažymėtą PUMP (siurblys); prieš įjungiant filtro siurblių būtina įvykdyti tam tikrus reikalavimus; tos sąlygos aprašytos toliau šiame skyriuje
<b>Kepamoji talpykla</b>	Ši talpykla yra skirta kepimo riebalams, jos konstrukcija taip pat talpina šilumokaitį, 6 produkto vienetus ir pakankamo dydžio šaltąją zoną skrudėsiams kauptis
<b>Krepšys</b>	Nerūdijančio plieno krepšyje yra penki padėklai, kuriuose maisto produktai kepami ir laikomi iškepę
<b>Nuotako vožtuvas</b>	Dviegis rutulinis vožtuvas, paprastai nustatytas uždarąją padėtį; norint riebalus nuleisti iš talpyklos į filtro nuotekų rinktuvę, reikia pasukti rankenėlę
<b>Nuotėkio blokatorius</b>	Mikrojungiklis, kuris apsaugo talpyklą tuo atveju, jei darbuotojas netyčia nuleidžia riebalus iš talpyklos pagrindiniam jungikliui esant POWER (maitinimo) padėtyje; šis jungiklis atsidarius vožtuvui automatiškai išjungia kaitinimą
<b>Riebalų maišymo sistema</b>	Riebalų maišymo funkcija, skirta padėti užtikrinti tinkamą riebalų išmaišymą šitaip užkertant kelią drėgmės kaupimuisi talpykloje ir dėl to stiprejančiam virimo intensyvumui; valdikliai nustatytais laiko tarpais suaktyvina filtro siurblių maišyti riebalus
<b>Dangčio sklendė</b>	Mechaninė velkė dangčio priekyje, kuri dangtį nuleidus žemyn užgriebia liežuvelį talpyklos priekyje
<b>Oro vožtuvas</b>	Periodiškai pumpuoja orą į riebalus vienodai jų temperatūrai palaikyti; ši funkcija veikia tik tada, kai ilgesnį laiką prietaisas paliekamas dirbti tuščia eiga ir kai jis turi įkaisti iš pradinės šaltos būsenos

### 3-1. FUNKCINIAI ELEMENTAI (tęsinys)

#### Viršutinės ribos jutiklis



3-1 pav.

Šis viršutinės temperatūros ribos valdiklis junta riebalų temperatūrą; jei riebalų temperatūra viršija 230 °C (450 °F), šis valdiklis atsidaro ir išjungia talpyklos kaitinimą; kai riebalų temperatūra nukrenta į saugaus veikimo ribas, valdiklį reikia rankiniu būdu atstatyti spaudžiant raudoną atstatos mygtuką, įtaisytą po valdymo pultu dešiniojoje priekinėje gruzdintuvės dalyje

#### Filtro nuotekų rinktuvė

Išimamas indas, kuriame įtaisytas filtras ir kuris sulaiko iš talpyklos nutekančius riebalus; taip pat naudojamas seniems riebalams nupilti ir pašalinti



#### **ĮSPĖJIMAS PAVOJUS NUDEGTI**

**Ypatingai saugokitės nudegimo šioje rinktuvėje susikaupus karšties riebalams.**

#### Filtro atvamzdis

Filtrą prijungia prie filtro siurblio ir suteikia galimybę lengvai išimti filtrą ir nuotekų rinktuvę

#### Saugikliai

Apsauginis įtaisas, kuris pertraukia grandinę, kai elektros srovė viršija numatytas ribas

### 3-2. DANGČIO NAUDOJIMAS

Dangčio uždarymas:

1. Nuleiskite dangtį žemyn, kol sklendė susilies su talpykla.

Dangčio atidarymas:

1. Atlaisvinkite priekinę dangčio sklendę.
2. Dangtį pakelkite už rankenos.

### 3-3. LYDYMOSI CIKLO EIGA

Riebalų temperatūrai nukritus žemiau 85 °C (185 °F) tuo metu, kai POWER/PUMP (kaitinimo/siurblio) jungiklis yra nustatytas į POWER padėtį, gruzdintuvė ima veikti lydymosi ciklo režimu. Riebalai kaitinami iš lėto, kad neprisiviltų. Kaitinimas pakaitomis tai įjungiamas, tai išjungiamas garantuojant lėtą riebalų lydymąsi. Esant 85 °C (185 °F) temperatūrai, kaitinimas lieka įjungtas, kol pasiekama aušimo režimo 121 °C (250 °F) temperatūra. Valdiklis šią temperatūrą palaiko, kol nuspaudžiamas COOL (aušimo) mygtukas.

Žr. skyrių „Užpildymas ir papildymas riebalais“.

### 3-4. JUNGIKLIAI IR INDIKATORIAI

Žr. paveikslą šio skyriaus pabaigoje.

#### **Produktų pasirinkimo mygtukai**

Pasirinkite kepanų viščiukų vienetų, arba produktų, kiekį paspausdami mygtuką po meniu parinktimi; tuomet riebalai bus įkaitinami iki to produkto įdėjimui reikalingos temperatūros.

Dar kartą paspaudus tą patį mygtuką, prasideda kepimo ciklas; ekranėlio rodmenys pasikeičia iš „DROP“ (įdėti) į atgalinį likusio kepimo laiko skaičiavimą minutėmis ir sekundėmis.

Pasibaigus kepimo ciklui pasigirsta garso signalas ir ekranėlyje pasirodo „DONE“ (baigta); išjunkite garso signalą paspausdami mirksintį ciklo mygtuką; gruzdintuvė atsistato į aušimo režimą.

### **NOTICE**

#### **SVARBU ŽINOTI**

Kepimo ciklą galima nutraukti bet kuriuo metu paspaudus ir laikant produkto mygtuką.

#### **Laiko ir temperatūros indikatoriai**

Keturių skaitmenų šviesos diodų indikatoriai, kuris rodo likusį kepimo laiką kepimo ciklą metu, o operatoriui pageidaujant – riebalų temperatūrą.

#### **Šilumos indikatoriai**

Užsidega, kai tik valdiklis nurodo šilumos poreikį; pasiekus reikiamą riebalų temperatūrą, šilumos indikatoriaus lemputė išsijungia.

#### **HI temperatūros indikatoriai**

Riebalų temperatūrai 4,5 °C (40 °F) viršijus nuostačio vertę, ekranėlyje atsiranda rodmuo „HI“ (viršyta)

#### **Pildymo indikatoriai**

Riebalams pasiekus nustatytą temperatūrą, pasirodo rodmuo „DROP“ (įdėti); „DROP“ rodoma esant temperatūros intervalui nuo 2° žemiau nuostačio vertės iki 4° aukščiau nuostačio vertės.

#### **Baigties indikatoriai**

Pasibaigus kepimo ciklui, ekranėlyje atsiranda rodmuo „DONE“ (baigta).

#### **Temperatūros mygtukas**

Paspaudus šį mygtuką, pateikiama riebalų temperatūra kepimo ciklo metu.

#### **SCAN (žvalgos) mygtukas**

Spaudžiant šį mygtuką, pereinama nuo vieno užprogramuoto elemento prie kito.

#### **FUNCTION (funkcijos) mygtukas**

Naudojamas programuojant valdymo nuostatas.

#### **Mygtukas EXIT FILL (išeiti iš pildymo)**

Jei pasibaigus gruzdintuvės filtravimui įsijungia filtro neveiknumo režimas, ekranėlyje rodoma „FILL“ (užpildyti), tuomet reikia paspausti EXIT FILL (išeiti iš pildymo) mygtuką.



### 3-4. JUNGIKLIAI IR INDIKATORIAI (tęsinys)

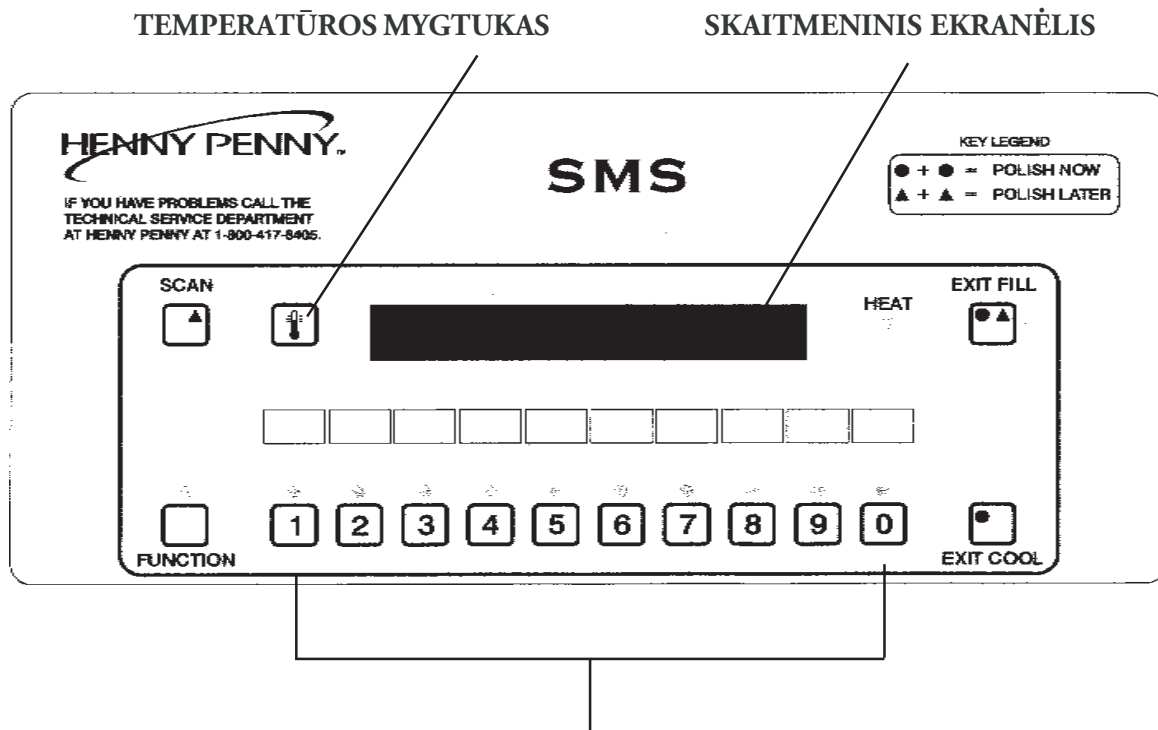
**Mygtukas EXIT COOL  
(baigti aušimo režimą)**

Pasibaigus kepimui ar riebalų filtravimui, temperatūros valdymas automatiškai perjungiamas į aušimo režimą, kurio metu palaikoma žema riebalų temperatūra; šioje temperatūroje riebalų tinkamumo laikas pailgėja ir iki minimumo sutrumpėja kitam kepimo ciklui reikalingas riebalų įkaitinimo laikas; EXIT COOL (baigti aušimo režimą) mygtuką reikia spausti norint riebalus įkaitinti iki nustatytos temperatūros.



**PAVOJUS  
PAVOJUS NUDEGTI**

NORS PRIETAISUI VEIKIANT PRISTABDYMO REŽIMU  
EKRANĖLYJE RODOMA „COOL“ (AUŠIMAS), RIEBALAI YRA  
KARŠTI IR NESISAUGANT SUKELS NUDEGIMUS.



3-2 pav.

### 3-5. UŽPILDYMAS IR PAPILDYMAS RIEBALAIS

**CAUTION**

**ATSARGIAI**

*Gruzdintuvei kaistant, riebalų lygis visuomet turi būti aukščiau kaitinimo elementų ir ties pripildymo lygio padalomis užpakalinėje talpyklos sienelėje (žr. 3-3 pav.). Nesilaikant šių instrukcijų, galima sukelti gaisrą ir (arba) padaryti žalos gruzdintuvei*

*Naudojant kietus riebalus rekomenduojama šiuos riebalus prieš dedant į talpyklą išlydyti ant išorinio šilumos šaltinio. Degiklių vamzdeliai turi būti visiškai panardinti riebaluose. Kitu atveju galima sukelti gaisrą ar sugadinti talpyklą*

1. Atviroje gruzdintuvėje rekomenduojama naudoti tik aukštos kokybės kepimo riebalus. Kai kurie prastesnės kokybės riebalai yra gausiai prisotinti drėgmės, o tai sukels putojimą ir tiškumą per kraštus.



**ĮSPĖJIMAS**

**Kad smarkiai nenudegtumėte, pildami į talpyklą karštus riebalus mūvėkite pirštines ir būkite atsargūs stengdamiesi nesukelti tiškimo.**

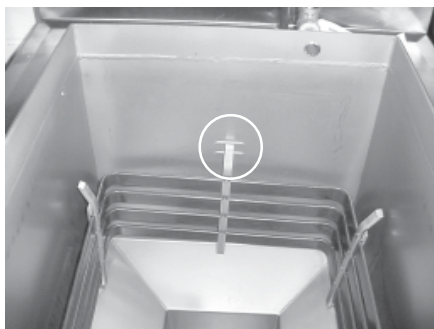
2. Elektrinio modelio gruzdintuvei užpildyti reikia 45 kg (100 lb) riebalų. Talpyklos užpakalinėje sienelėje yra dvi (2) nuorodinės įrantos, kurios žymi tinkamą riebalų lygį, 3-3 pav.
3. Šaltus riebalus reikia pildyti iki žemesniosios padalos.



**PAVOJUS  
TYŠKANTYS  
RIEBALAI**

**BŪTINA UŽTIKRINTI, KAD RIEBALŲ LYGIS NIEKADA NEVIRŠYTŲ VIRŠUTINĖS PRIPILDYMO PADALOS. NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.**

Išsamias instrukcijas galima rasti KFC standartinės darbo tvarkos taisyklėse.



**3-3 pav.**

### **3-6. PAGRINDINIAI DARBO PRINCIPAI**

Toliau pateiktos tvarkos laikykitės pirmą kartą paleisdami gruzdintuvę ir kaskart, kai prietaisas grąžinamas darbui iš šaltos ar išjungtos būsenos. Tai yra esminės bendrosios instrukcijos. Eksploatuodami gruzdintuvę būtinai laikykitės KFC standartinės darbo tvarkos taisyklių..

1. Riebalus būtinai pildykite iki tinkamo talpyklos lygio, t. y. iki žemesniosios padalos.



**PAVOJUS  
TYŠKANTYS  
RIEBALAI**

**PADĖKLŲ NEPERPILDYKITE IR NEDĖKITE Į JUOS GAUSIAI DRĖGMĖS PRISOTINTŲ PRODUKTŲ. 9,5 KG (21 LB) YRA DIDŽIAUSIAS VIENOS TALPYKLOS PILDYMOI NUMATYTAS PRODUKTŲ KIEKIS. NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.**

2. Norėdami pasirinkti kepamo produkto kiekį, POWER/PUMP (maitinimo/siurblio) jungiklį pasukite ties POWER padėtimi ir paspauskite atitinkamo produkto mygtuką.
3. Šaltiems riebalams kaistant nuo pat pradžių, juos reikia maišyti. Maišydami būtinai užgriebkite giliau į šaltąją zoną.



**PAVOJUS  
TYŠKANTYS  
RIEBALAI**

**JOKIU KITU METU, IŠSKYRUS RYTINĮ ĮRANGOS PALEIDIMĄ PRADEDANT DARBĄ, RIEBALŲ MAIŠYTI NEGALIMA. NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.**

### **3-6. PAGRINDINIAI DARBO PRINCIPAI (tęsinys)**

4. Leiskite gruzdintuvei įkaisti, kol skaitmeniniame ekranėlyje pasirodys užrašas „DROP“ (įdėti). (Jei rodoma „COOL“ (aušimas), paspauskite EXIT COOL (baigti aušimo režimą) mygtuką.)

#### **NOTICE**

#### **SVARBU ŽINOTI**

Kol pasiekama nustatytoji temperatūra, kaitinimas pakaitomis tai įjungiamas, tai išjungiamas apsaugant nuo staigaus kaitimo šuolio iki nustatytos temperatūros (proporcingas temperatūros valdymas).

5. Padėklus su tešloje pamirkytais produktais įstumkite į prie dangčio pritvirtintą krepšį, pradėdami nuo apatinio padėklo, kad produktas nebūtų sugadintas..

#### **NOTICE**

#### **SVARBU ŽINOTI**

Prieš dėdami produktus, padėklus pirmiausia nuleidę įmerkite į karštus riebalus, kad produktas neliptų prie padėklo.

6. Nuleiskite ir užsklęskite dangtį ir paspauskite atitinkamo produkto mygtuką.
7. Pasibaigus ciklui, pasigirsta garso signalas, o ekranėlyje pasirodo užrašas „DONE“ (baigta). Dabar paspauskite atitinkamo produkto mygtuką.
8. Atlaisvinkite ir atsargiai pakelkite dangtį.
9. Imdami už padėklų rankenėlių, padėklus su produktais išimkite iš krepšio, pradėdami nuo viršutinio padėklo, kad produktas nebūtų sugadintas.

### 3-7. RIEBALŲ PRIEŽIŪRA



#### **PAVOJUS TYŠKANTYS RIEBALAI**

NESILAIKANT ŠIŲ NURODYMŲ, RIEBALAI GALI IŠTIKŠTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.

1. Norint apsaugoti riebalus tuo metu, kai kepimas nevyksta, gruzdintuvę reikia nustatyti į aušimo režimą
2. Gruzdinant tešloje mirkytus produktus būtinas filtravimas, kad riebalai išliktų švarūs. Riebalus reikia filtruoti bent dukart per dieną – pasibaigus pietų metui ir dienos pabaigoje
3. Palaikykite kepiniai numatytą riebalų lygį. Prireikus papildykite naujais riebalais.
4. Padėklų produktais neperkraukite (daugiausia 9,5 kg (21 lb)) ir juose nekepkite gausiai drėgmės prisotintų produktų



#### **PAVOJUS GAISRO PAVOJUS**

ILGIAU NAUDOJANT RIEBALUS, JŲ PLIŪPSNIO TEMPERATŪRA ŽEMĖJA. RIEBALUS IŠMESKITE, JEI PASTEBITE, KAD JIE PER SMARKIAI RŪKSTA AR PUTOJA. GALIMA PATIRTI SUNKIŲ NUDEGIMŲ, SUSIŽALOTI, SUKELTI GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.

### 3-8. FILTRAVIMO INSTRUKCIJOS

„Henny Penny“ 6 viščiukų talpos neslėginę dujinę gruzdintuvę (290 modelis) būtina valyti, išvalyti riebalus ir išblizginti bent du kartus per dieną – pasibaigus pietų metui ir dienos pabaigoje. Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisyklės

Riebalus filtruokite tuoj pat po kepimo ciklo, kuomet jų temperatūra yra reguliuojama aušimo režimo, t. y., kai ji yra 121 °C (250 °F) ar žemesnė



#### **ATSARGIAI**

*Riebalus nukoškite esant 121 °C (250 °F) ar žemesnei temperatūrai. Aukštesnėje temperatūroje skrudėšiai riebalams ištekėjus prisivils prie talpyklos paviršiaus*

### 3-8. FILTRAVIMO INSTRUKCIJOS (tęsinys)



#### **PAVOJUS TYŠKANTYS RIEBALAI**

FILTRUOTI GALIMA TIK TUOMET, KAI RODOMAS UŽRAŠAS „COOL“ (AUŠIMAS). NEPAISANT ŠIOS TVARKOS, RIEBALAI GALI IŠTIKČTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.

Kepant didelius kiekius, šaltoji zona skrudėsių gali prisipildyti greičiau, todėl gali prireikti dažniau valyti. Šio proceso dalis yra pašalinti skrudėsius iš talpyklos šaltosios zonos

1. POWER/PUMP (maitinimo/siurblio) jungiklį nustatykite ties OFF (išjungti) padėtimi.
2. Patikrinkite, ar po gruzdintuve įdėta filtro nuotekų rinktuvė ir ar filtro atvamzdis pritvirtintas prie iš rinktuvės išeinančio filtro statvamzdžio.



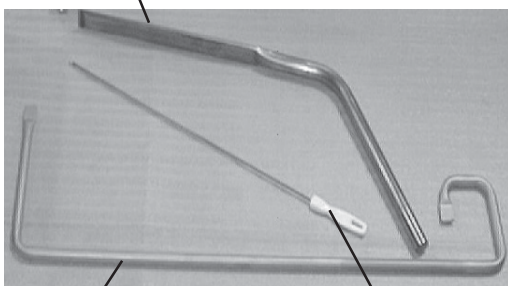
#### **ĮSPĖJIMAS**

Filtro nuotekų rinktuvę į gruzdintuvę reikia įstumti kiek įmanoma giliau ir ją būtina laikyti uždengtą. Prieš atidarydami nuotaką įsitikinkite, kad rinktuvės dangčio anga sulygiuota su nuotaku. Nesilaikant šių instrukcijų, ištiškę riebalai gali sukelti asmens sužalojimą.

**Gruzdintuvės ir padėklų paviršius bus įkaitęs. Filtruodami saugokitės, kad nenudegtumėte.**

3. Išimkite kepimo padėklus, krepšį ir nušluostykite dangčio dugną. Talpyklai išvalyti dantį pakelkite į šoną.
4. Nuotako vožtuvui atidaryti link savęs patraukite nuotako rankenėlę. Rankenėlė turi atsilošti tiesiai į gruzdintuvės priekį. Riebalams nutekėjus, didžiuoju baltu šepetėliu nuvalykite skrudėsius nuo kaitinimo elementų ir talpyklos šonų bei dugno. Jei reikia, skrudėsius pro nuotako angą talpyklos dugne išstumkite nuotako valymo gyvatuku. Mažuoju tiesiu baltu šepetėliu išvalykite tarpus tarp kaitinimo elementų ir talpyklos sienelės

Riebalų maišyklė



Valomasis gyvatukas

Mažasis baltas šepetėlis



#### **PAVOJUS TYŠKANTYS RIEBALAI**

FILTRAVIMO PROCESO METU BŪTINA NUO TALPYKLOS IR ŠALTOSIOS ZONOS PAVIRŠIAUS ŠEPETĖLIU NUVALYTI VISUS SKRUDĖSIUS. NEPAISANT ŠIOS TVARKOS, RIEBALAI GALI IŠTIKČTI IŠ TALPYKLOS IR SUKELTI SUNKIUS NUDEGIMUS, ASMENS SUŽALOJIMĄ, GAISRĄ IR (ARBA) PADARYTI TURBINĖS ŽALOS.



### **3-8. FILTRAVIMO INSTRUKCIJOS (tęsinys)**

5. Iš talpyklos išgrandykite skrudėsius, susidariusį skrudėsių žiedą ir išmeskite. **Neleiskite** skrudėsiams patekti į filtro nuotekų rinktuvę. Šie skrudėšiai gali padažui suteikti svilėsių prieskonį. Visą prietaiso paviršių nuvalykite švaria drėgna šluoste. Į šaltąją zoną nulašėjus vandens, prieš pumpuodami riebalus atgal į talpyklą ją šluoste nusauskinkite.
6. Nuotako vožtuvą uždarykite grąžindami rankenėlę į uždarytą padėtį.
7. POWER/PUMP (maitinimo/siurblio) jungiklį nustatykite ties PUMP (siurblys) padėtimi ir riebalus išpumpavus į talpyklą uždarykite nuotaką pasukdami jo rankenėlę į uždarytą padėtį.



**PAVOJUS  
PAVOJUS  
NUDEGTI**

**JEI IŠ RIEBALŲ KYLA ORO BURBULIUKŲ, GALI BŪTI, KAD NETINKAMAI SUTVIRTINTA FILTRO JUNGTIS TIES FILTRO VAMZDŽIO ATVAMZDŽIU. TAIP ATSITIKUS, IŠJUNKITE SIURBLĮ IR SUVERŽDAMI ATVAMZDĮ MŪVĖKITE PIRŠTINES AR KITAIP APSISAUGOKITE. ŠIS ATVAMZDIS BUS KARŠTAS IR SUSILIETUS SUNKIAI NUDEGINS.**

### **3-9. FILTRO MAIŠELIO KEITIMAS**

Filtro maišelį reikia keisti kas 10–12 filtravimų arba tuomet, kai jis užsikemša priemašomis. Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisyklės.



**IŠPĖJIMAS  
PAVOJUS  
NUDEGTI**

**Atjungdami filtro atvamzdį mūvėkite apsaugines pirštines arba rankas nuo karčio apsaugokite kitokiomis priemonėmis, nes galite smarkiai nudegti.**

**Išimdami riebalų pilną filtro nuotekų rinktuvę, elkitės atsargiai saugodamiesi taškymo, nes galite sukelti sunkius nudegimus**



**SVARBU ŽINOTI**

Prieš tvirtindami filtro maišelį įsitikinkite, kad akytoji filtro perdanga, skrudėsių gaudyklė, filtro vamzdelių spaustukai ir statvamzdis yra visiškai sausi, nes kitu atveju filtrinis popierius vandenyje gali iširti.

### **3-10. KEPAMOSIOS TALPYKLOS VALYMAS**

Gruzdintuvę sumontavus ir kiekvieną kartą keičiant riebalus, talpyklą būtina nuodugniai išvalyti tokiu tvarka:

1. POWER/PUMP (maitinimo/siurblio) jungiklį nustatykite į OFF (išjungti) padėtį ir prietaisą išjunkite iš sieninio kištukinio lizdo.



#### **ĮSPĖJIMAS**

**Gruzdintuvės ar filtro nuotekų rinktuvės judinti negalima, jei jose esama karštų riebalų. Įkaitę riebalai gali ištikšti ir sunkiai apdeginti.**

**Filtro nuotekų rinktuvę į gruzdintuvę reikia įstumti kiek įmanoma giliau ir ją būtina laikyti uždengtą. Prieš atidarydami nuotaką įsitikinkite, kad rinktuvės dangčio anga sulygiuota su nuotaku. Nesilaikant šių instrukcijų, ištikškę riebalai gali sukelti asmens sužalojimą.**

2. Jei talpykloje esama karštų riebalų, juos reikia nuleisti iš lėto link savęs traukiant nuotako rankenėlę
3. Uždarykite nuotako vožtuvą ir pašalinkite riebalus
4. Pakelkite dangtį, nuo dangčio nuimkite padėklus ir krepšį ir dangtį atlenkite atgal, kad jis netrukdytų valant
5. Valymo nurodymus žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisyklėse.



#### **ATSARGIAI**

*Jei valiklio tirpalas talpykloje ima putoti ir tikėti, POWER jungiklį būtina nedelsiant perjungti į OFF padėtį, nes kitu atveju galima sugadinti prietaiso komponentus.*

*Negalima valyti plieno drožlių šveistukais, kitomis abrazyvinėmis valymo priemonėmis arba dezinfekuojančiais valikliais, kurių sudėtyje yra chloro, bromo, jodo ar amoniako, nes šios cheminės medžiagos suardys nerūdijančio plieno medžiagą ir sutrumpins prietaiso eksploataavimo laiką*

*Negalima gruzdintuvės plauti vandens čiurkšlėmis (slėginiu purkštuvu), nes taip galima sugadinti prietaiso komponentus.*

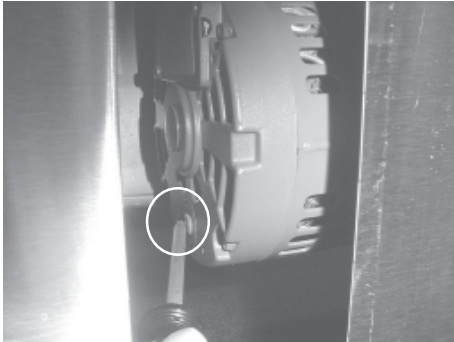


#### **SVARBU ŽINOTI**

Būtinai pasirūpinkite, kad talpyklos vidus, nuoteko vožtuvo anga ir visos su naujais riebalais besiliečiančios detalės būtų kiek įmanoma sausesnės



### **3-11. APSAUGINIS FILTRO SIURBLIO VARIKLIO JUNGIKLIS. RANKINĖ ATSTATA**



Filtro siurblio variklio užpakalinėje dalyje yra įtaisytas rankinės atstatos mygtukas, numatytas perkaitimo atveju. Jei variklis neveikia, palaukite apie 5 minutes leisdami jam atvėsti prieš atstatymą šio apsauginio įtaiso pagalba. Norėdami mygtuką atstatyti, nuimkite prieigos skydą kairiojoje prietaiso pusėje. Atstatymui reikės šiek tiek pastangų, ir mygtukui atstatyti galima pasitelkti atsuktuvą.



**ĮSPĖJIMAS  
IŠJUNKITE  
ELEKTROS  
MAITINIMĄ**

**Saugodamiesi tyškančių riebalų sukeltų nudegimų, prieš atstatydami apsauginį rankinės atstatos filtro siurblio variklio įtaisą, pagrindinį maitinimo jungiklį nustatykite į OFF (išjungti) padėtį.**

### **3-12. REGULIARI TECHNINĖ PRIEŽIŪRA**

„Henny Penny“ neslėginę gruzdintuvę būtina prižiūrėti ir tinkamai techniškai aptarnauti. Žemiau lentelėje pateikiamas apibendrintas priežiūros tvarkaraštis. Tolesnėse pastraipose aprašoma nuosekli profilaktinės priežiūros veiksmų tvarka, kurios operatoriui privalu laikytis

#### **Procedūra**

Riebalų filtravimas	Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisykles
Riebalų keitimas	Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisykles
Filtro maičelio keitimas	Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisykles
Talpyklos valymas	Žr. KFC standartinės darbo tvarkos taisykles
Kreipiamųjų dangčio ritinelių tepimas	Kasmet, žr. profilaktinės priežiūros nurodymų skyrių

### **3-13. PROFILAKTINĖ PRIEŽIŪRA**



#### **Kreipiamųjų dangčio ritinelių tepimas**

Gruzdintuvės nugarinėje dalyje įtaisytus dangčio mechanizmo ritinėjus reikia sutepti bent vieną kartą per metus, kad dangtis galėtų lengvai judėti.

1. Nuo gruzdintuvės korpuso nuimkite užpakalinį skydą.
2. Ant viršutinių ir apatinių ritinelių užtepkite nedidelį specialaus veleninio tepalo (gam. Nr. 12124) kiekį. Būtinai sutepkite visus ritinėjus – tiek kairėje, tiek dešinėje pusėje.

### 3-14. PROGRAMAVIMAS

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Ekranėlyje pasirodo užrašas „REG PROGRAM“ (reguliaraus programinis režimas) ir po to „CODE“ (kodas).
2. Nuspauskite kodą 1-2-3. Ekranėlyje pradės slinkti eilutė „SELECT PRODUCT“ (pasirinkite produktą).



#### SVARBU ŽINOTI

Nepaspaudus jokio mygtuko, maždaug per vieną (1) minutę valdiklis iš programinio režimo prietaisą grąžins į kepimo režimą.

3. Nuspauskite atitinkamo produkto mygtuką (1-0) nustatydami, kurio produkto gruzdinimą norite užprogramuoti.
4. Kairėje ekranėlio pusėje pradės blyksėti „INT1“ (1 intervalas) ir „TIME“ (laikas). Dešiniojoje pusėje rodomas kepimo ciklo pradžios laikas, kurį galima pakeisti spaudžiant atitinkamus skaitmenis. Pvz., nuspauskite 1,0,0,0 ir dešiniojoje pusėje ims mirksėti 10:00, tai reiškia, kad pradžios laikas nustatytas už 10 minučių.
5. Nustatę laiką, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką ir kairėje ekranėlio pusėje pradės blyksėti „INT1“ (1 intervalas) ir „TIME“ (laikas). Dešiniojoje pusėje rodoma pradinė temperatūra, kurią galima pakeisti spaudžiant atitinkamus skaitmenis. Pvz., nuspauskite 2,5,0 ir dešiniojoje pusėje ims blykčioti „250 °F“, tai reiškia, kad nustatyta pradinė 250° temperatūra pagal Farenheitą (arba paspauskite 1,2,1 atitinkamai 121 °C temperatūrai).
6. Nustatę temperatūrą, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką ir kairėje ekranėlio pusėje pradės blyksėti „INT1“ (1 intervalas), „LOAD“ (apkrova) ir „COMP“ (kompensacija). Dešiniojoje ekranėlio pusėje rodoma iš anksto gamykloje nustatyta apkrovos kompensacijos vertė.

### **3-14. PROGRAMAVIMAS** **(tęsinys)**

7. Po apkrovos kompensacijos nustatymo paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje pasirodo „PROP“ (proporcingas) ir „CONTROL“ (valdymas), o dešiniojoje pusėje rodoma iš anksto gamykloje nustatyta proporcingo temperatūros valdymo vertė.
8. Nustatę proporcingą temperatūros valdymą, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje ima blykčioti „ALM 1“ (1 garso signalas) ir „TIME“ (laikas), o dešiniojoje pusėje rodomas pirmojo garso signalo laikas. Norėdami pakeisti laiką, kai turi pasigirsti pirmasis signalas, paspauskite atitinkamo produkto mygtukus ir nustatysite laiką. Pvz.: Nuspauskite 1,0,0,0 ir dešiniojoje pusėje ims blykčioti 10:00, tai reiškia, kad signalas pasigirs laikmačiui atgaline eiga suskaičiavus 10 minučių.
9. Nustatę garso signalo laiką, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje ima blykčioti „ALM 1“ (1 garso signalas), „SELF-“ (savaimė) ir „CANCEL“ (atšaukti), o dešiniojoje pusėje rodoma „YES“ (taip) arba „NO“ (ne). Tarp „taip“ ir „ne“ galima rinktis spaudžiant bet kurį produkto mygtuką (1-0). „YES“ reiškia, kad garso signalas automatiškai liausis po keleto pyptelėjimų. „NO“ reiškia, kad kas nors turi rankiniu būdu paspausti atitinkamo produkto mygtuką ir garso signalą sustabdyti.
10. Nustatydami 2 ir 3 garso signalus, pakartokite 9 ir 10 veiksmus.
11. Nustatę 3 garso signalo laiką, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje pasirodo „FILTER“ (filtras) ir „CYCLES“ (ciklai), o dešiniojoje pusėje rodoma filtro ciklo vertė. Ši vertė yra kepimo ciklų skaičius, nurodantis, po kiek užbaigtų ciklų valdiklis duos operatoriui signalą, kad reikia filtruoti riebalus.
12. Nustatę filtravimo vertę, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje ima blykčioti „EOC“ (ciklo baigtis) ir „EXIT“ (išėjimo režimas), o dešiniojoje pusėje rodoma „COOL“ (aušimas). Spaudžiant bet kuriuos produkto mygtukus (EOC), galima nustatyti COOL (aušimo), SETP (nustatytos temperatūros) arba FLTR (filtravimo) ciklo baigties (EOC) išėjimo režimą. Kepimo ciklui pasibaigus, valdymo nuostatas galima užprogramuoti grįžti į aušimo režimą, prie nustatytos temperatūros arba duoti operatoriui signalą filtruoti riebalus.

### **3-14. PROGRAMAVIMAS** **(tęsinys)**

13. Nustatę ciklo baigties režimą, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką. Kairiojoje ekranėlio pusėje ima blykčioti „HEAD“ (viščiukų vienetai), o dešiniojoje pusėje rodomas skaičius. Dešinėje pusėje rodomas skaitmuo yra vienu metu numatytų kepti viščiukų vienetų skaičius, kuris taikomas, kai nuspaudžiamas to produkto mygtukas. Šį skaičių galima pakeisti spaudžiant atitinkamą produkto mygtuką. Valdiklis, skaičiuodamas kepimo ciklus, tuomet gali sudėti bendrą to produkto vienetų skaičių (naudojimo duomenis).



#### **SVARBU ŽINOTI**

Bet kuriuo metu programavimo režime nuspaudus ir laikant SCAN (žvalgos) mygtuką, ekranėlyje ima slinkti eilutė „SELECT PRODUCT“ (pasirinkti produktą). Paspaudus bet kurio produkto mygtuką (1-0) bus galima užprogramuoti to produkto nustatymus.

14. Norint užprogramuoti antrąjį laiko intervalą, būdami pirmojo režimo laiko režime paspauskite ir atleiskite SCAN (žvalgos) mygtuką. Kairėje ekranėlio pusėje pradės blykčioti „INT2“ (2 intervalas) ir „TIME“ (laikas). Tuomet atlikite anksčiau aprašytus veiksmus pradėdami nuo 4 veiksmo.

### **3-15. SPECIALUS PROGRAMINIS** **REŽIMAS**

#### **Peržvalgos funkcija**

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranėlyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką 1 kartą, kol ekranėlyje matysite „REVIEW USE“ (peržiūrėti naudojimą).
2. Ekranėlyje rodoma „DAILY“ (kasdien). Norėdami pamatyti bet kurio produkto naudojimo duomenis, paspauskite to produkto mygtuką. Norėdami išeiti iš specialaus programinio režimo, nuspauskite ir laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką.

#### **Naudojimo nuostatų atstatymas**

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranėlyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką 2 kartus, kol ekranėlyje matysite „RESET USE“ (atstatyti naudojimą).
2. Ekranėlyje pasirodžius užrašui „CODE“ (kodas), paspauskite 1-3-5. Kai bus rodoma „DAILY“ (kasdien), paspaudę bet kurio produkto mygtuką, jo vertę atstatysite į 0.

### **3-15. SPECIALUS PROGRAMINIS REŽIMAS (tęsinys)**

**Numatytosios gamyklinės nuostatos (F-C temperatūra, dujos-elektra, garsiakalbio garsas, garsiakalbio dažnis, kodai, sistemos paleidimas)**

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranėlyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką 3 kartus, kol ekranėlyje matysite „FAC PRESET“ (numatytosios nuostatos).
2. Ekranėlyje pasirodžiu „CODE“ (kodas), įveskite 2957. Ims blyksėti „DEG“ (laipsniai) ir „MODE“ (režimas). Norėdami pereiti iš Farenheito (°F) į Celsijaus (°C) sistemos režimą ir atvirkščiai, paspauskite bet kurį produkto mygtuką.
3. Paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranėlyje ims blyksėti „TYPE“ (tipas) ir „FRYR“ (gruzdintuvė). Pereiti iš „GAS“ (dujos) į „ELEC“ (elektra) režimą ir atvirkščiai, paspauskite bet kurį produkto mygtuką.
4. Dukart paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranėlyje ims blyksėti „SPKR“ (garsiakalbis) ir „VOL“ (garsas). Garsą galima reguliuoti nuo 01 iki 10 garsėjančio diapazono seka (10 balų – garsiausias).
5. 3 kartus paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranėlyje ims blyksėti „SPKR“ (garsiakalbis) ir „FREQ“ (dažnis). Dažnio vertę galima nustatyti nuo 100 iki 2000.
6. 10 kartų paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranėlyje ims slinkti užrašas „INITIALIZE SYSTEM“ (paleisti sistemą). Nuspaudę laikykite bet kurį produkto mygtuką, ir ekranėlis ims atgaline seka skaičiuoti pradedant nuo 5. Ekranėlyje prasidėjus atgaliniam skaičiavimui, atleiskite produkto mygtuką ir valdiklis numatytuosius gamyklinius parametrus nustatys į valdymo būseną.

## **NOTICE**

**SVARBU ŽINOTI**

Prieš mėgindami keisti numatytąsias gamyklines nuostatas skambinkite „Henny Penny“ techninio aptarnavimo skyriui telefonais: 1-800-417-8405 arba 1-937-456-8405

### **3-15. SPECIALUS PROGRAMINIS REŽIMAS (tęsinys)**

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranėlyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką 4 kartus, kol ekranėlyje matysite „TECH I-O“ (techniniai įvesties-išvesties duomenys).
2. Ekranėlyje pasirodžius „CODE“, paspauskite 2-4-6 (1-7-7-6 CE ženklų pažymėtiems prietaisams). Ekranėlyje pakaitomis rodoma „HEAT“ (šiluma) ir „PUMP“ (siurblys). Taip pat virš 1 ir 3 mygtukų pakaitomis blyksi šviesos diodo indikatoriai.
3. Norėdami patikrinti šilumos grandinę, nuspaudę laikykite 1 mygtuką.
4. Norėdami patikrinti siurblio sistemą, nuspaudę laikykite 3 mygtuką.

#### **Aparatinių savybių testas**

Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranėlyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką 5 kartus, kol ekranėlyje matysite „APPL TEST“ (aparatinių savybių testas).

Maitinimo jungikliui esant įjungtam, ekranėlyje bus rodoma „CURR=“ (esamas) ir laikas, per kurį prietaisas įkaito nuo 121 °C iki 149 °C (250 °F–300 °F). Šie duomenys paprastai registruojami nuo pradinio įkaitimo ryte.

### **3-16. SPECIALUS PROGRAMINIS REŽIMAS (tęsinys)**

#### **Kaitinimo valdymas**

1. Nuspauskite ir dvi sekundes laikykite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, kol ekranelyje pasirodys „REG PROGRAM“ (reguliarus programinis režimas). Kai tik bus rodoma „REG PROGRAM“, paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką 6 kartus, kol ekranelyje matysite „HEAT CNTRL“ (kaitinimo valdymas).
2. Ekranelyje pasirodžius užrašui „CODE“ (kodas), paspauskite 1-2-3-4. Ekranelyje ims mirksėti „MELT“ (lydymasis), „EXIT“ (baigtis) ir „TEMP“ (temperatūra), kartu bus rodoma riebalų temperatūra, kurią pasiekus prietaisas užbaigs lydymosi ciklą. Ši temperatūra turi būti 85 °C (185 °F) ir tos nuostatos nepasikonsultavus su gamyklos atstovais keisti negalima.
3. Paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką, ir ekranelyje pakaitomis pasirodys „MELT“ (lydymasis), „CYCLE“ (ciklas) ir „100s“, kartu bus rodoma periodo (pulsavimo) trukmė 4000. Šios nuostatos keisti negalima nepasikonsultavus su gamyklos atstovais.
4. Dukart paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką, ir ekranelyje pakaitomis pasirodys „MELT“ (lydymasis), „ON-“ (įjungti), „TIME“ (laikas) ir „100s“, kartu bus rodoma vykstančio kaitinimo trukmė. Ši vertė turi būti 1700, ir tos nuostatos nepasikonsultavus su gamyklos atstovais keisti negalima.
5. Triskart paspauskite ir atleiskite FUNCTION mygtuką, ir ekranelyje pakaitomis bus rodoma „COOL“ (aušimas), „SET-“ (nustatyta) ir „POINT“ (vertė) kartu su temperatūra, kurią pasiekus valdiklis užbaigia lydymosi ciklą. Ši temperatūra yra nustatyta ties 121 °C (250 °F), ir jos nepasikonsultavus su gamyklos atstovais keisti negalima.
6. Keturis kartus paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranelyje pakaitomis bus rodoma „AUTO“ (automatinis) ir „IDLE“ (tuščia eiga) kartu su „OFF“ (išjungti). Šios nuostatos nepasikonsultavus su gamyklos atstovais keisti negalima.
7. Penkis kartus paspauskite ir atleiskite FUNCTION (funkcijos) mygtuką, ir ekranelyje pakaitomis bus rodoma „AUTO“ (automatinis), „IDLE“ (tuščia eiga) ir „MMSS“ (minutės, sekundės) kartu su „0:00“. Šios nuostatos nepasikonsultavus su gamyklos atstovais keisti negalima.
8. Paskutinės 3 kaitinimo valdymo režimo funkcijos yra skirtos tik gamintojui, jų keisti negalima.

## 4 SKYRIUS. TRIKČIŲ ŠALINIMAS

### 4-1. TRIKČIŲ ŠALINIMO ATMINTINĖ

Problema	Priežastis	Sprendimas
Maitinimo jungiklis įjungtas, bet gruzdintuvė visiškai neveikia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atviroji grandinė</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Patikrinkite, ar gruzdintuvė įjungta į elektros tinklą</li> <li>Patikrinkite tinklo grandinės pertraukiklį ir saugiklį</li> </ul>
Nekaista riebalai	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atviras nuotako vožtuvas</li> <li>Sutrikusi viršutinės temperatūros ribos nuostata</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uždarykite nuotako vožtuvą</li> <li>Atstatykite viršutinės temperatūros ribos nuostatą, žr. funkcinių elementų skyrių</li> </ul>
Putojimas arba tiškimas per kraštus	<ul style="list-style-type: none"> <li>Žr. apsaugos nuo tiškalo atmintinę ant gruzdintuvės ir šio vadovo eksploatavimo skyriaus pradžią</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Laikykitės atmintinėje nurodytos apsaugos nuo tiškalo tvarkos</li> </ul>
Riebalai nenuteka	<ul style="list-style-type: none"> <li>Užsikimšęs nuotako vožtuvas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pro atidarytą vožtuvą įkiškite valymo gyvatuką.</li> </ul>
Neveikia filtro variklis	<ul style="list-style-type: none"> <li>Variklis perkaitęs</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Variklį atstatykite, žr. Apsauginis filtro siurblio variklio jungiklis. Rankinė atstata</li> </ul>
Netinkama produkto spalva A. Per tamsi spalva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per aukšta temperatūra</li> <li>Per ilgai įmirkyta tešloje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programiniame režime patikrinkite temperatūros nuostatą</li> <li>Produktą į tešlą įmerkite likus trumpesniai laikui iki kepimo</li> </ul>
B. Per šviesi spalva	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per žema temperatūra</li> <li>Netinkamai iš anksto įkaitinta gruzdintuvė</li> <li>Nuspaustas ne to produkto mygtukas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programiniame režime patikrinkite temperatūros nuostatą</li> <li>Leiskite įkaisti nustatytą laiką</li> <li>Nuspauskite teisingą kepamo produkto mygtuką</li> </ul>
C. Produktas riebaluotas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seni riebalai</li> <li>Per žema temperatūra</li> <li>Perpildyta gruzdintuvė</li> <li>Produktas neišimtas iš talpyklos tuoj pat po ciklo baigties</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pakeiskite riebalus</li> <li>Programiniame režime patikrinkite temperatūros nuostatą</li> <li>Sumažinkite kepamų produktų kiekį</li> <li>Produktą skubiai išimkite iš talpyklos</li> </ul>

NOTICE

SVARBU ŽINOTI

Išsamesnės informacijos apie trikčių šalinimą galima rasti techninės priežiūros vadove, kurį galima įsigyti internetiniu adresu:  
[www.hennypenny.com](http://www.hennypenny.com), arba paskambinus 1-800-417-8405 ar 1-937-456-8405.



## 4-2. KLAIDŲ KODAI

Sutrikus valdymo sistemai, skaitmeniniame ekranelyje pasirodo klaidos pranešimas. Šie pranešimai yra užkoduoti: „E04“, „E05“, „E06“, „E41“ Rodant klaidos kodą girdimas pastovus garso signalas, šiam garsui išjungti paspauskite bet kurį produktų mygtuką.

RODMUO	PRIEŽASTIS	VALDYMO PULTO KOREKCIJA
„E04“	Perkaitęs valdymo pultas	Nustatykite jungiklį į OFF (išjungti) padėtį, tuomet grąžinkite į ON (įjungti) padėtį; jei ekranelyje vis tiek teberodoma „E04“, pultas per daug įkaitęs; patikrinkite, ar už valdymo pulto nesama perkaitimo požymių; pultui atvėsus valdymo funkcijos turėtų normalizuotis; jei „E04“ rodmuo neišnyksta, pakeiskite valdymo pultą
„E05“	Perkaitę riebalai	Nustatykite jungiklį į OFF (išjungti) padėtį, tuomet grąžinkite į ON (įjungti) padėtį; jei ekranelyje vis tiek teberodoma „E05“, reikia patikrinti šilumos grandinę ir temperatūros zoną; prietaisui atvėsus valdymo funkcijos turėtų grįžti į normalią būseną; jei „E05“ rodmuo neišnyksta, pakeiskite valdymo pultą
„E06“	Sutrikusi temperatūros zondo funkcija	Nustatykite jungiklį į OFF (išjungti) padėtį, tuomet grąžinkite į ON (įjungti) padėtį; jei ekranelyje vis tiek teberodoma „E06“, reikia patikrinti temperatūros zoną; zoną sutaisius ar pakeitus valdymo funkcijos turėtų grįžti į normalią būseną; jei „E06“ rodmuo neišnyksta, pakeiskite valdymo pultą
„E41“	Programavimo klaida	Nustatykite jungiklį į OFF (išjungti) padėtį, tuomet grąžinkite į ON (įjungti) padėtį; jei ekranelyje vis tiek teberodoma „E41“, valdymą reikia nustatyti iš naujo (žr. programavimo skyrių), jei klaidos kodo rodmuo išlieka, pakeiskite valdymo pultą
„E71“	Siurblio variklio relės sutrikimas arba elektros instaliacijos problema	Jei kontaktai susilydę, pakeiskite relę; patikrinkite POWER/PUMP jungiklio ar kištukinio lizdo laidų sujungimą; L1 ir N gali būti sukeisti vietomis

**4-2. KLAIDŲ KODAI (tęsinys)**

Tik CE ženklų įvertintiems prietaisams: greta 4-2 skyriuje išvardintų klaidų kodų, CE atitikties prietaisuose taikomi šie savarankiškos diagnostinės patikros klaidų kodai:

<b>RODMUO</b>	<b>PRIEŽASTIS</b>	<b>VALDYMO PULTO KOREKCIJA</b>
„E10“	Viršutinė temperatūros ribos jungiklis	Viršutinę ribą atstatykite paspausdami raudoną atstatos mygtuką; jei viršutinė temperatūros riba neatsistato, viršutinės ribos jungiklį reikia pakeisti
„E15“	Nuotako jungiklis	Uždarykite nuotaką patraukdami vožtuvo rankenėlę; jei ekranelyje teberodoma „E15“, kreipkitės dėl nuotako mikrojungiklio patikros